



جمهوری اسلامی افغانستان

وزارت معارف

ریاست تدارکات

آمادگی تدارکات اجنبی و خدمات غیر مشورتی

قرارداد

برای

پروژه

تهییه و نصب انترنت نوع (4MBPS Internet و Voice E1 for MOE EQ) موردنیاز ریاست تکنالوژی معلوماتی با بودجه ۱۳۹۹ (Link for 33+1)

میان

وزارت معارف

و

و شرکت تیلی کام دیویلپمنت کمپنی افغانستان کورپوس بشن

نمبر تشخیصیه: MOE/NCS-004/99-NCB

کود بودجه: 22

جوزا 1399



موافقنامه قرارداد

(الف)

این موافقنامه به تاریخ روز ۳۰ ماه سال ۱۳۹۹ میان وزارت معارف جمهوری اسلامی افغانستان و شرکت تیلی کام دیویلپمنت کمپنی افغانستان کورپوریشن عقد گردیده است، این قرارداد بعد از عقد قرارداد ۱۳۹۹/۰۹/۳۰ مدار اعتبار می باشد.

این در حالیست که:

۱- اداره از ارائه کننده خدمات خدمات مشخص که در شرایط عمومی قرارداد از آن تذکر رفته و منبعد بنام خدمات یاد میگردد را مطالبه می نماید.

۲- ارائه کننده خدمات تصدیق مینماید که دارای مهارت مسلکی، کارمندان، و منابع تخصصی بوده و از ارائه خدمات مطابق شرایط مندرج قرارداد، در مقابل قیمت قرارداد به قیمت مجموعی ماهوار مبلغ ۸۴۳,۹۹۹ افغاني و قیمت مجموعی سالانه آن مبلغ (۱۰,۱۲۷,۹۸۸) ده میلیون و یکصد و بیست و هفت هزار و نه صد و هشتادو هشت افغاني میباشد. که منبعد بنام "قیمت قرارداد" یاد میشود قبول شده است موافقه دارد.

۳- میعاد اکمال پروژه تهیه و نصب اینترنت نوع (E1 for MOE EQ 4Mbps Internet Link for Voice E1 for MOE EQ 33+1) مورد ضرورت ریاست تکنالوژی معلوماتی بابت سال مالی ۱۳۹۹ از تاریخ عقد و یا هر تاریخ دیگری که طرفین (فرمایش دهنده و اکمال کننده) بر آن موافقت نموده باشند (بعد از عقد قرارداد ۱۳۹۹/۰۹/۳۰) میباشد.

اداره از موجودیت بودجه کافی تخصیص شده و قابل دسترس جهت راه اندازی بروزه تدارکاتی مصارف بروزه جهت پرداخت واجد شرایط تحت این قرارداد را تضمین مینماید.

موافقه جوانب قرارداد به شکل ذیل میباشد:

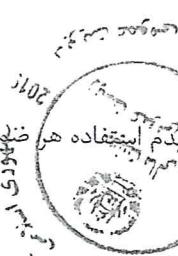
۱. استناد ذیل شامل قرارداد بوده و ترتیب ارجحیت آنها قرار ذیل میباشد:

۱- نامه قبولی آفر

۲- آفر ارائه کننده خدمات

۳- شرایط خاص قرارداد

۴- مشخصات تخصصی



۵- جدول فعالیت های قیمتی قرارداد

۶- ضمایم {یادداشت: دو صولت بعدم اینتفاذه هر ضمیمه در مقابل عنوان هر ضمیمه "قابل تطبیق نیست" درج گردد}

ضمیمه (۱): تشرییح خدمات

ضمیمه (۲): جدول پرداخت ها

ضمیمه (۳): کارمندان کلیدی و قراردادی های فرعی

ضمیمه (۴): تکلیف قیمت قرارداد به اسعار خارجی

ضمیمه (۵): خدمات و تسهیلات که توسط اداره ارائه میگردد

۲. حقوق و مکلفیت های متناسب اداره و ارائه کننده خدمات در قرارداد ذکر میگردد، مخصوصاً:

ارائه کننده خدمات، خدمات را در مطابقت به شرایط قرارداد فراهم می نماید؛

واداره پرداخت ها را در مطابقت به شرایط قرارداد به ارائه کننده خدمات، انجام میدهد.

۳. این قرارداد جاگزین تمام اسناد دیگر قرارداد خواهد بود. درصورت تفاوت یا عدم سازگاری درمیان اسناد قرارداد، استندیکه به ترتیب در بالا لست شده اند قابل اعتبار خواهند بود.

۴. با توجه به پرداخت های صورت گرفته توسط فرمایش دهنده به اكمال کننده طوریکه منبعد ذکر میشود، بدینوسیله اكمال کننده همراه با فرمایش دهنده تعهد میسپارد تا اجناس و خدمات را تهیه نموده و نواقص متعلق به آن را در مطابقت با تمام احکام این قرارداد مرفوع سازد.

بدینوسیله جانبین تصدیق مینمایند که این موافقتنامه در مطابقت با قوانین جمهوری اسلامی افغانستان بوده درروز، ماه و سال مذکوره فوق، به مرحله اجرا درمیآید. و این موافقتنامه در (دو) نسخه بین طرفین امضاء و عقد گردیده که هر یک از نسخه ها دارای عین حکم میباشند.

ازطرف و به نماینده گی از فرمایش دهنده:

دکتر محمد میرویس بلخی

سرپرست وزارت معارف

امضاء:

ازطرف و به نماینده گی از فرمایش گیرنده:

سید نادر حکیم

نام و موقف:

امضاء:



شرایط خاص قرارداد

مواد شرایط عمومی قرارداد	تعديلات و متمم مواد شرایط عمومی قرارداد
جز 1 بند 1 ماده 1	حکم از جانب وزارت معارف تعین خواهد شد.
جز 5 بند 1 ماده 1	قیمت قرارداد مبلغ (10.127,988) ده میلیون و یکصد و بیست و هفت هزارو نه صد و هشتادو هشت افغانی میباشد.
جز 7 بند 1 ماده 1	اداره وزارت معارف می باشد.
جز 9 بند 1 ماده 1	ناینده مسؤول { بعداً تعین خواهد گردید }.
جز 16 بند 1 ماده 1	قراردادی و شرکت تیلی کام دیولیپمنت کمپنی افغانستان کورپوریشن.
بند 2 ماده 1	قانون نافذ بر این قرارداد: قانون تدارکات عامه و سایر قوانین مربوطه جمهوری اسلامی افغانستان می باشد.
بند 3 ماده 1	زبان قرارداد دری می باشد. زبان قرارداد زبان آفر نیز میباشد.
بند 4 ماده 1	آدرس هر دو جانب قرار ذیل میباشد: نام اداره: وزارت معارف قابل توجه: ریاست تدارکات آدرس: محمد جان خان وات، ده افغانان، وزارت معارف، متزل سوم، ریاست تدارکات، کابل، افغانستان شماره تماس: 0729818989 طبقه یا شماره اطاق: { } شهر: کابل تلفون: { }
	شماره فکس: { شماره فکس درج گردید } ایمیل آدرس: { } 

مواد شرایط عمومی قرارداد	تعديلات و متهم مواد شرایط عمومی قرارداد
<p>قراردادی:</p> <p>قابل توجه: / شرکت تیلی کام دیولپمنت کمپنی افغانستان کارپوریشن /</p> <p>آدرس: { خانه نمبر ۱۵۲، پارک شهرنو، سرک ۴ کابل افغانستان }</p> <p>شهر: / کابل /</p> <p>تلفون: { ۰۷۹۹۷۸۸۰۰ }</p> <p>شماره فکس: / شماره فکس درج گردید /</p> <p>ایمیل آدرس: roshan@roshan.af</p>	
<p>نماینده های با صلاحیت: بعداً تعین خواهد گردید</p> <p>اداره:</p> <p>نماینده با صلاحیت { بعد از تکثیر قرارداد از طرف ریاست تکنالوژی معلوماتی تعین خواهد گردید } .</p> <p>قراردادی:</p> <p>نماینده با صلاحیت / بعد از تکثیر قرارداد از جانب قراردادی تعین خواهد گردید /</p>	<p>بند 6 ماده 1</p>
<p>تاریخ انفاذ قرارداد: بعد از عقد قرارداد الی ۱۳۹۹/۰۹/۳۰ میباشد.</p> <p>تاریخ آغاز خدمات: بعد از عقد قرارداد الی ۱۵ روز میباشد و قراردادی مکلف است پلان کاری خویش را قبل از آغاز ارائه خدمات، پلان کاری مشمول روش های عمومی، تربیتیات، اولویت و زمان بندی تمام فعالیت ها را جهت تصویب به اداره تسلیم مینماید. خدمات طبق برنامه کاری تأیید شده توسط اداره (در صورت لزوم) ارائه میگردد.</p>	<p>بند 1 ماده 2</p> <p>جز 2 بند 2 ماده 2</p>
<p>تاریخ تخمینی تکمیل: بعد از عقد قرارداد الی اخیر سال مالی ۱۳۹۹.</p> <p>تعديل در معیاد و حجم قرارداد در حالات غیر مترقبه و یا ضرورت مبرم به ادامه خدمات در رونتایی طرز العمل تدارکات به موافقه طرفین در زمان اعتبار قرارداد صورت گرفته میتواند.</p>	<p>بند 3 ماده 2</p>
<p>بعد از فسخ رسمی قرارداد /شرکت از ارایه خدمات طبق قرارداد که خود داری نماید، اما مکلفیت های پاقیمانده قبل از میعاد فسخ قرارداد را باید اجرا نماید.</p>	<p>جز 3 بند 2 ماده 2</p>
<p>خطرات پیوشنجه موارد ذیل را شامل میگردد:</p> <p>۱- مسئولیت اداره و هجران خساره کارمندان</p> <p>۲- هجومیت هشکری</p> <p>۳- زیان یا نقصه ایجادیات و جایدادها</p>	<p>بند 4 ماده 3</p>
<p>سایر فضایل های غیربرگانند از: هرگونه تغییر در پلان کاری و تغییر در کارمندان کلیدی به موافقه اداره</p>	<p>جز 4 بند 5 ماده 3</p>

مواد شرایط عمومی قرارداد	تحدیلات و متمم مواد شرایط عمومی قرارداد
صورت گرفته میتواند و عقد قرارداد فرعی هم نیازمند تأیید قبلی اداره است.	مواد شرایط عمومی قرارداد
اندازه جریمه تأخیر از قرارفی روز: طبق فقره (4) حکم یکصدو هشتم طرز العمل تدارکات اندازه جریمه تأخیر از قرارفی روز طور ذیل میباشد: اندازه جریمه تأخیر 0.05 فیصد قیمت مجموعی قرارداد در مقابل هر روز تأخیر (عدم ارایه خدمات) میباشد. در بدل هر روز غیرفعال بودن اینترنت در شبکه وزارت معارف فیس همان روز تابیه نمیگردد و مشکل باید در همان روز حل گردد.	جز 1 بند 8 ماده 3
حد اکثر جریمه تأخیر 10٪ قیمت مجموعی قرارداد میباشد	
فیصله جریمه عدم اجرای رفع نواقص: 100٪ مصارف جبران کاستی می باشد.	جز 3 بند 7 ماده 3
همکاری و منافیت ارائه شده به قراردادی: قابل تطبیق نمی باشد.	بند 1 ماده 5
مبلغ قابل پرداخت به واحد پول افغانی می باشد.	جز 1 بند 2 ماده 6
<p>پرداخت مطابق جدول ذیل صورت میگیرد:</p> <p>1- پیش پرداخت به تجهیز، خریداری مواد، و اکمالات: فیصله قرارداد که به تاریخ آغاز قرارداد در مقابل ارائه تضمین معادل به قراردادی پرداخت میگردد. (قابل تطبیق نمی باشد)</p> <p>2- پرداخت پیشرفت کار در مطابقت به معیار معین شده با در نظرداشت تصدیق اداره که خدمات بصورت قناعت بخش ارائه گردیده در مطابقت به شاخص های ذیل صورت می گیرد: لوبه اساس تصدیق وزارت معارف از پیشرفت کار انجام شده</p> <p>در صورت عدم صدور تصدیق نامه یا اجتناب از ارائه آن توسط اداره در خلال مدت یک ماه بعد از تکمیل قسمت خدمات غیر مشورتی یا در یافت انوایس قراردادی، این تصدیق نامه صادر شده پنداشته شده و پرداخت پیشرفت کار به قراردادی صورت می گیرد.</p> <p>3- تصفیه پیش پرداخت با اولین پرداخت آغاز و الی پرداخت 90 فیصد قیمت قرارداد به صورت کامل خاتمه می یابد. (قابل تطبیق نمی باشد)</p> <p>4- تضمین بانکی پیش پرداخت در صورت که پیش پرداخت بصورت کامل باز پرداخت گردیده باشد، مسترد میگردد. (قابل تطبیق نمی باشد)</p>	بند 4 ماده 6
<p>پرداخت های در خلال 30} روز بعد از دریافت انوایس و اسناد مربوط مندرج بند 4 ماده 6 بشکل ماهوار صورت میگیرد و پرداخت های نهایی حد اکثر در خلال 45 روز کاری صورت میگیرد.</p>	بند 5 ماده 6
<p>نقدیل قیم قرارداد مجاہنت است.</p>	جز 1 بند 5 ماده 6

مواد شرایط عمومی قرارداد	تعديلات و متمم مواد شرایط عمومی قرارداد
بند 1 ماده 7	روش بررسی و ارایه خدمات از سوی امریکت خدمات قابل اجرا بوده در صورت نصب و ایجاد پارقیشین ها، وسایل تحقیکی، وسایل اینترنتی و سایر مصاريفات روی ضرورت که در تعمیر صورت گرفته است قابل اجرا و انتقال میباشد.
بند 2 ماده 7	میعاد رفع نواقص به بخش دوم، جدول فعالیت ها، قسمت پنجم مراجعه گردد.
بند 2 ماده 8	حکم از جانب وزارت معارف تعیین خواهد شد.



شرایط عمومی قرارداد

ماده ۱- تعریفات

۱. اصطلاحات آتی معانی ذیل را افاده می نمایند:

۱- حکم: شخص توافق شده میان اداره و قراردادی جهت حل منازعات در مطابقت به بند ۲ ماده ۸ شرایط عمومی قرارداد می باشد.

۲- جدول فعالیت ها: فهرست تکمیل و قیمت گذاری شده اقلام مورد نیاز که منحیث جز آفر توسط ارائه کننده خدمات فراهم میگردد.

۳- تاریخ تکمیلی: تاریخ تکمیل ارائه خدمات غیر مشترکی که از جانب اداره تصدیق میگردد.

۴- قرارداد: موافقتنامه کتبی میان اداره و داوطلب برندۀ جهت اجرا و تکمیل فرارداد بوده و شامل استاد فهرست شده ماده ۱ فورم قرارداد می باشد.

۵- قیمت قرارداد: قیمت قابل پرداخت برای انجام خدمات غیر مشترکی شامل تعديلات واردۀ معا لیق ماده ۶ شرایط عمومی قرارداد، می باشد.

۶- مزد کار: پرداخت به قراردادی به نسبت عوامل بکار رفته در اجرای خدمات اضافی متنند کارمندان، تجهیزات، مواد و سایر عوامل به می باشد.

۷- اداره: طرف قرارداد مندرج شرایط خاص قرارداد می باشد.

۸- روز تقویمی می باشد.

۹- اسعار خارجی: تمام اسعار به استثنای واحد پول افغانی، میباشد.

- 10- GCC: شرایط عمومی قرارداد میباشد.

- 11- SCC: شرایط خاص قرارداد میباشد.

- 12- حکومت: جمهوری اسلامی افغانستان میباشد

- 13- اسعار محلی: واحد پول افغانی میباشد.

- 14- عضو: در صورتیکه قراردادی شرکت مشترک (JV) باشد، هر شریک عضو بوده و عضو هیئت (شریک اصلی) که در شرایط خاص قرارداد از آن تذکر رفته، حقوق و مکلفیت های تحت قرارداد را از جانب اداره انجام میدهد.

- 15- جانب قرارداد: اداره یا ارائه کننده خدمات میباشد.

- 16- کارمندان: افرادیکه جانب قراردادی منحیث کارمند استخدام و جهت ارائه خدمات گماشته شده

- 17- قراردادی: بدل این اتفاق که افرادی جهت ارائه خدمات از جانب اداره قبول گردیده است.

- 18- مشخصات: مخصوصهای خدمات شامل شرط‌نامه که از جانب اداره ترتیب و توسط ارائه کننده خدمات تسليم میگردد.

- 19- خدمات: فعالیت های که از جانب قراردادی در مطابقت به مواد این قرارداد که در ضمیمه (۱) و

	مشخصات و جدول فعالیت های شامل در آفر، میباشد.
20- قراردادی فرعی: شخص یا شرکت است که احرای بخش از قرارداد منعقده را به نمایندگی از قراردادی اصلی انجام میدهد.	
1.قانون نافذ: تفسیر این قرارداد در مطابقت به قوانین نافذه جمهوری اسلامی افغانستان صورت میگیرد.	
3.زبان : این قرارداد به یکی از زبان های ملی کشور تنظیب و تطبیق می گردد، که منحیت لسان اصلی در تفسیر و اجرای این قرارداد عمل می نماید.	
4.ارتباطات: هر گونه ارتباط برقرار شده میان جوانب قرارداد باید بصورت کتبی بوده و هرگونه اطلاعیه در صورت دریافت قابل اجرا می باشد.	
5.اساحه: خدمات در محلات مندرج ضمیمه (1) مشخصات یا در صورت عدم تذکر محل در محلات که توسط اداره مشخص می شود، ارائه میگردد.	
6.نماینده با صلاحیت: شخص که جهت اتخاذ تصمیم، انجام هر گونه اعمال مجاز قابل اجرا تحت این قرار داد و ارائه اسناد لازم توسط قراردادی معرفی و شهروت وی در شرایط خاص قرارداد درج میگردد.	
7.تفتيش و بررسی اداره: قراردادی مکلف است اجزه بررسی دفاتر، حسابات و یادداشت های خود و قراردادی های فرعی مربوط این قرارداد را به مفتش موظف از جانب حکومت بدهد.	
8.مالیات و محصولات: قراردادی اصلی، قراردادی فرعی و کارمندان آنها مالیات، مکلفیت ها، انواع فیس، و سایر محصولات قابل اجرا تحت قوانین نافذ را پرداخت و در قیمت قرارداد شامل مینمایند.	
1.اعتبار قرارداد: از تاریخ امضای قرارداد توسط طرفین یا تاریخ دیگری مندرج شرایط خاص قرارداد، قابل اجرا میباشد.	ماده 2- آغاز، تعديل، فسخ و تکمیل قرارداد
2.آغاز ارائه خدمات	
1- پلان کاری: قراردادی قبل از آغاز ارائه خدمات. پلان ناری مشمول روشن های عمومی، ترتیبات اولویت و زمان بندی تمام فعالیت ها را جهت تصویب به اداره تسلیم مینماید. خدمات طبق برنامه کاری تائید شده توسط اداره (در صورت لزوم) ارائه میگردد.	
2- تاریخ آغاز خدمات: ارائه کننده خدمات، خدمات را در جریان (30) روز بعد از آغاز اتفاق قرارداد، یا به تاریخ مندرج شرایط خاص قرارداد، آغاز مینماید.	
3.تاریخ تکمیل: قراردادی، خدمات را به تاریخ مندرج شرایط خاص قرارداد، تکمیل مینماید. مگر اینکه قرارداد در مطابقت به بند 6 ماده 2 شرایط عمومی قرارداد فسخ گردیده باشد. در صورتیکه قراردادی، خدمات را به تاریخ مندرج شرایط خاص قرارداد تکمیل ننماید، جریمه تأخیر مطابق به بند 8 ماده 3 شرایط عمومی قرارداد وضع میگردد. تاریخ تکمیل، تاریخ تکمیلی تمام فعالیت ها میباشد.	
4.تعديل: تعديل، تغییر شرایط و حدود قرارداد بشمول تعديل اندازه خدمات یا تعديل قیمت قرارداد صرف دفعه صفت و محدودیت موافقه کتبی طرفین قرارداد صورت گرفته میتواند:	
	2.2.حالات غیر معتبره

۱- تبریف: حالات غیر منطقه (Force Majeure) عبارت از حوادث (زلزله، جنگ داخلی، طوفان، سیلاب، آفات طبیعی...) یا شرایط خارج از کنترول جانبین که توانمندی انجام مکلفیت های تحت این قرارداد را ناممکن یا غیر عملی سازد.

۲- عدم تخطی قرارداد: عدم انجام مکلفیت ها تحت این قرارداد در صورتیکه ناشی از وقوع حالات غیر منطقه باشد، نقض یا قصور پنداشته نمیشود. مشروط بر اینکه جانب متاثر شده در اسرع وقت طرف دیگری قرارداد را بصورت کتبی با ذکر دلایل وقوع آن مطلع سازد. قراردادی به مکلفیت های خوبش تا حدی امکان ادامه داده و راه های بدلیل اجرای قرارداد که متاثر از حالات غیر منطقه نباشد را جستجو می نماید. مگر اینکه اداره هدایت کتبی دیگری را صادر نموده باشد.

۳- تمدید میعاد: میعاد تکمیل قرارداد معادل میعاد وقوع حالات غیر منطقه که سبب عدم انجام خدمات گردیده، تمدید میگردد.

۴- پرداخت ها: ارائه کننده خدمات مستحق اخذ پرداخت و مصارف اضافی قابل اپرداخت که بصورت مناسب و لزوم دید در جریان میعاد وقوع حالات غیر منطقه صورت گرفته، میباشد.

2.6 فسخ قرارداد

۱- از جانب اداره: اداره میتواند در صورت وقوع موارد (۱) الی (۶) ذیل با ارسال اطلاعیه در جریان حداقل (۳۰) روز به قراردادی، قرارداد را قسماً یا کلأً فسخ نماید:

(۱) در صورت عدم اصلاح نواقص در خدمات ارائه شده و انجام مکلفیت های قراردادی در جریان (۳۰) روز بعد از ارسال اطلاعیه یا میعاد دیگری تصدیق شده کتبی اداره؛

(۲) در صورت افلامی یا وشكستگی قراردادی؛

(۳) در جریان حداقل (۶۰) روز، قراردادی از ارائه یک قسمت عمده خدمات ب سبب وقوع حالات غیر منطقه عاجز باشد؛ با

(۴) به باور اداره، قراردادی در اجرا و تکمیل این قرارداد مرتكب فساد و تقلب گردیده است.

اداره، داوطلب، قراردادی فرعی مکلف اند اصول عالی اخلاقی را در مراحل داوطلبی و اجرای قرارداد را رعایت نمایند. روی این ملحوظ اصطلاحات آتی مفاهیم ذیل را افاده می نمایند:

-۱- فساد: عبارت از درخواست، دریافت، دادن یا پیشنهاد به صورت مستقیم یا غیرمستقیم هرچیز با ارزشیکه به صورت غیر مناسب کارکردهای جانب دیگر (کارمندان تدارکات) را تحت تاثیر قرار دهد.

-۲- تقلب: ارتکاب هرگونه فروگذاری به شمول کتمان حقایق که عمداً و یا سهواً به منظور اغفال کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد جهت حصول منفعت مالی و غیر مالی و یا اجتناب از انجام مکلفیت ها صورت گیرد.

-۳- تغییب: عبارت از سازش میان دو یا بیشتر داوطلبان و یا میان داوطلبان و کارمندان اداره که به منظور پذیرفتن آورده مقاصد نامناسب به شمول تحت تاثیر قراردادن نادرست اعمال سائزین طرح گردیده باشد.

-۴- ضرر: احتمال اتفاقی که بر لجه‌های داوطلبان یا ضرر رسانیدن به کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد و یا سایر داوطلبان به منظور تقویت تاثیر قراردادن اعمال آنان به صورت مستقیم یا غیر مستقیم می باشد.

-۵- اظهارات ناجمال و موانع: عبارت از تخریب، تزویر، تغییر یا کتمان اسناد و اظهارات نادرست در

- پروسهٔ تدارکات و یا امور نظارتی مربوط می‌باشد.
- 6- اداره ییشنهاد اعطای قرارداد به داوطلب برنده‌ای را که مستقیماً یا از طریق نماینده مرتکب فساد، تقلب، تبانی، اجبار یا ایجاد اخالل و موانع در مراحل داوطلبی گردیده است لغو می‌نماید.
- 7- اداره در صورت ارتکاب فساد، تقلب، تبانی، اجبار و اخالل در مراحل ندارکات توسط کارمند اداره، موضوع را در اسرع وقت به مراجع ذیربط ارجاع می‌نماید.
- 8- اداره داوطلب یا قراردادی را در صورت ارتکاب اعمال مندرج فقره (۱) ماده چهل و نهم قانون تدارکات از اشتراک در مراحل ندارکات محروم می‌نماید.
- 9- داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف است، زمینه تفتیش و بررسی حسابات، یادداشت‌ها و سایر اسناد مربوطاً به تسلیمی آفر و اجرای قرارداد را توسط مفتشین موظف از جانب اداره فراهم نماید.
- 2- پرداخت بمحض فسخ قرارداد: بمحض فسخ قرارداد مطابق جز ۱ بند ۲ ماده ۲ یا جز ۲ بند ۶ ماده 2 شرایط عمومی قرارداد، اداره پرداخت‌های ذیل را به قراردادی انجام میدهد:
- (۱) حق الزحمه مطابق ماده 6 برای خدمات که بصورت قناعت بخش قبل از تاریخ فسخ قرارداد انجام شده باشد.

ماده 3 - مکلفیت‌های قراردادی

3.1 عمومیات: قراردادی، خدمات را در مطابقت به مشخصات و جدون فعالیت‌ها با تلاش مناسب، تأمین مفیدیت و اقتصادی بودن مطابق به شیوه‌ها و اجراءات مسلکی و با رعایت شیوه سالم مدیریت و کاربرد تکنالوژی مناسب و پیشرفته و به شیوه مسئون، ارائه می‌نماید. قراردادی در انجام این قرارداد منحیث مشاور وفادار به اداره عمل نموده و هر زمان در هر معامله با قراردادی فرعی یا جانب سوم منافع مشروع اداره را حمایت و تامین می‌نماید.

1.1 نقض منافع:

- 1- منع کمیشن و تخفیفات به قراردادی: قراردادی تنها حق الزحمه مطابق ماده 6 را داشته و سایر انواع کمیشن، تخفیف، یا پرداخت مشابه از ناحیه فعالیت‌های مرتبط این قرارداد یا خدمات یا برای انجام مکلفیت‌ها تحت این قرارداد را اخذ نمی‌نماید. ارائه کننده همچنان از عدم اخذ هر گونه پرداخت اضافی توسط کارمندان، قراردادیان فرعی و نماینده مرتبط خویش اطمینان حاصل می‌نماید.
- 2- عدم اشتراک در تدارکات پروژه ناشی از قراردادی: ارائه کننده توافق می‌نماید که در جریان اجرای این قرارداد یا بعد از فسخ آن خود و یا اشخاص مرتبط به آن و قراردادیان فرعی وی و اشخاص به مرتبط به آنها از اشتراک در تدارکات فراهم سازی اجنسان، امور ساختمانی و خدمات به پروژه که ناشی از این خدمات باشد اشتراک نمی‌نمایند.

- 3- اجتناب از فعالیت‌های متضاد: ارائه کننده خدمات و قراردادی‌های فرعی بشمول کارمندان آنها بصورت مستقیم و غیر مستقیم در فعالیت‌های ذیل توصل نمی‌ورزند:

- (1) هر فعالیت مسلکی و تجاری در جریان قرارداد که با فعالیت‌های تحت این قرارداد در تضاد باشد؛
- (2) در جریان قرارداد، ارائه کننده خدمات و قراردادیان فرعی وی نمی‌توانند کارمندان دولتی در جریان اجرایی وظیفه یا در رخصتی را برای فعالیت‌های تحت این قرارداد به کار گمارند.
- (3) سایر فعالیت‌های مندرج شرایط خاص قرارداد بعد از فسخ این قرارداد.

- 1.2 محرومیت: قراردادیان فرعی و کارمندان آنها در جریان قرارداد یا در جریان (2) سال بعد از تکمیل پروژه این قرارداد نمایند و معلومات اختصاصی یا معلومات محروم مرتبط قرارداد را بدون موافقه کتبی قبلی



<p>اداره نباید افشا نمایند.</p> <p>۱.۳ فراهم نمودن بیمه توسط قراردادی</p> <p>قراردادی بیمه را با در نظرداشت موارد ذیل فراهم می نماید، مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد عذر دیگر تذکر رفته باشد:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ۱- بیمه خطرات با شرایط تصدیق شده اداره با پوشش مندرج شرایط خاص قرارداد و اطمینان از فراهم شدن قراردادی فرعی؛ - ۲- ارائه شواهد مبنی بر اینکه بیمه سوق اخذ و حق بیمه جاری پرداخت گردیده، به درخواست اداره. <p>۱.۴ فعالیت های که نیازمند تأثیر قابل اداره میباشد.</p> <ul style="list-style-type: none"> -۱ عقد قرارداد فرعی جهت ارائه بخش از خدمات؛ -۲ تعیین کارمند که نام های آنها در ضمیمه (۳) ذکر نشده (کارمندان کلیدی قراردادی و قراردادیان فرعی)؛ -۳ تغییر پلان کاری؛ و -۴ فعالیت های دیگری که در شرایط خاص قرارداد از آن تذکر رفته باشد. <p>۱.۵ مکلفیت های گزارش دهنده</p> <p>قراردادی گزارش و استاد مندرج ضمیمه (۲) را به تعداد و در جریان میعاد مندرج ضمیمه تسلیم مینماید.</p> <p>۱.۶ جرمیه تأخیر</p> <ul style="list-style-type: none"> -۱ پرداخت جرمیه تأخیر: قراردادی، جرمیه تأخیر به نرح روزانه مندرج شرایط خاص قرارداد را در مطابقت به حکم یکصد و هشتاد طرز العمل تدارکات پرداخت می نماید. حد اکثر رقم پولی جرمیه تأخیر یا غیابت الی (۱۰) فیصد قیمت مجموعی قرارداد میباشد، هرگاه مجموع مبلغ محاسبه شده جرمیه تأخیر یا غیابت به حد اکثر خود برسد، اداره می تواند قرارداد را فسخ نموده اجرآت بعدی را در زمینه مدعی ندارد. -۲ تصویب اضافه پرداخت: در صورتیکه تاریخ تخمینی تکمیل بعد از پرداخت جرمیه تأخیر تمددد گردد، اداره اضافه پرداخت توسط قراردادی را با تعدیل تصدیقnamه پرداخت بعدی را تصویب می نماید. -۳ عدم اجرای مجازات: در صورتیکه نواقص در سریان میعاد مندرج اطلاعیه از جانب اداره، تصویبیح نگردد، ارائه کننده خدمات جرمیه تأخیر را به اداره پرداخت می نماید. مبلغ قابل پرداخت منجیز وحدی هزینه تصویب و بررسی نواقص، مندرج بند ۲ ماده ۷ شرایط عمومی قرارداد و شرایط خاص قرارداد می باشد. <p>۱.۷ تضمین اجرا: داوطلب برنده مکلف است، در خلال مدت (۱۰) روز بعد از دریافت نامه قبولی آفر</p> <p>تضمین اجرای قرارداد را در مطابقت با شرایط عمومی قرارداد، در فورم (تضمين بانکي) که در صفحه معلومات داوطلبی تذکر رفته و به اسعار که در نامه قبولی از آن نامبرده شده است، ارائه نماید. در صورت ارائه تضمین اجرا باشکل تضمین بانکی، داوطلب می تواند تضمین اجرا را از یک بانک مقیم در جمهوری اسلامی افغانستان یا بانک خارجی قابل قبول اداره که نماینده بمنظور اجرای این تضمین در جمهوری اسلامی افغانستان داشته باشد، فراهم نماید. تضمین اجرا (۲۸) روز بیشتر از تاریخ تکمیل</p> <p style="text-align: right;">قرارداد اسکناس دارد.</p> <p>۱.۸ اجزای کارمندان: عناوین، جزئیات، وظیفه، شایستگی حد اقل و میعاد پیش بینی شده</p> <p>کارمندان کلیدی قراردادی در ضمیمه (۳) درج می باشد. فهرست کارمندان کلیدی قراردادی و قراردادیان فرعی به شمول عناوین وظایف و نام آنها در ضمیمه (۳) توسط اداره تصدیق</p>	<p>ماده ۴- کارمندان قراردادی</p>
---	--------------------------------------

می گردد.

2.4 تعویض کارمندان

1- هیچ تغییری در کارمندان کلیدی صورت گرفته نمی تواند. مگر اینکه به موافقه اداره باشد. درصورتیکه بنابر دلایل خارج از کنترول قراردادی تغییر کارمندان کلیدی ضروری باشد. تعویض صرف با کارمندی با شایستگی معادل یا بالاتر صورت گرفته می نوند.

2- با درخواست اداره با ذکر دلایل، قراردادی کارمند خود را با کارمند دیگری با شایستگی و تبارب قابل قبول اداره در موارد ذیل تعویض می نماید:

(۱) درصورتیکه کارمند سوء رفتار جدی انجام داد باشد؛
یا

(۲) عدم قناعت از انجام کارمند با ذکر دلایل معقول.

ماده ۵- تعهدات اداره

5.1 همکاری و معافیت ها: اداره تلاش می نماید تا قراردادی از کمک ها و معافیت های که از جانب حکومت فراهم میگردد، مستفید گردد.

5.2 تغییر در قوانین قابل تطبیق: در صورت تغییر قوانین مربوط به مالیات و محصول گمرگی که سبب افزایش یا کاهش مصرف خدمات انجام شده قراردادی میگردد، حق الزحمه و مصارف باز پرداخت قابل پرداخت تحت این فرآرداد به قراردادی با موافقه طرفین افزایش با کاهش یافته و تعدیلات مربوط به مبلغ ذکر شده طبق اجزا (۱) و (۲) بند ۲ ماده ۶ صورت میگیرد.

ماده ۶- پرداخت به
قراردادی

5.3 خدمات و تسهیلات: اداره خدمات و تسهیلات مندرج ضمیمه (۶) را به قراردادی، ارائه می نماید. 6.1 پرداخت بالمقطع: پرداخت ها به قراردادی مبلغ مجموعی ثابت بوده و از قیمت قرارداد که در بر گیرنده مصارف قراردادی فرعی و سایر مصارف در انجام خدمات مندرج ضمیمه (۱) می باشد. بیشتر بوده نمی نوند. به استثنای حالت مندرج بند ۲ ماده ۵، افزایش قیمت قرارداد از مبلغ مندرج بند ۲ ماده ۶ در صورت موافقه کتبی طرفین مطابق بند ۴ ماده ۲ و بند ۳ ماده ۶ پرداخت اضافی صورت میگیرد.

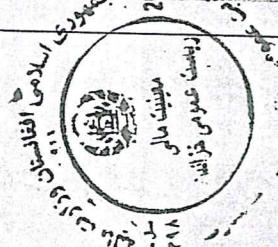
6.2 قیمت قرارداد: قیمت قابل پرداخت ه واحد پول انگلی و یا سایر اسعار مندرج شرایط خاص قرارداد.

6.3 پرداخت به خدمات اضافی ارائه شده: تفکیک قیمت مجموعی ضمایم (۴) و (۵) جهت تشخیص حق الزحمه قابل پرداخت به خدمات اضافی موافقه شده مطابق بند ۴ ماده ۲ ارائه گردیده است.

6.4 شرایط پرداخت: پرداخت در مطابقت به جدول پرداخت مندرج شرایط خاص قرارداد صور میگیرد. پیش پرداخت (تجهیزات، مواد و اکمالات) در مقابل تضمین بانکی با مبلغ معادل و میعاد اعتبار مندرج شرایط خاص قرارداد، ارائه میگردد. مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طوری دیگری از آن تذکر رفته باشد.

6.5 تعديل قیم

1- تعديل قیمت می تواند به اثر وقوع نوسانات در قیمت عوامل مصرفی صرف زمانی صورت میگیرد که در شرایط خاصی قرارداد از آن تذکر رفته باشد.



6.6 مزد کار

- ۱- برای خدمات اضافی صرف در صورت دستور کتبی قبلی مدیر پروژه استفاده میگردد.
- ۲- ازانه کننده خدمات تمام خدمات قابل پرداخت تحت نرخ روز کاری این ماده را در فورمه های تائید شده اداره ثبت می نماید. هر فورمه تکمیل شده در خلال (۲) روز کاری از جانب اداره در مطابقت به بند ۶ ماده ۱ تصدیق و امضاء می گردد. پرداخت صرف در موجودیت فورمه های مزد کار امضاء شده، صورت میگیرد.

ماده ۷- کنترول کیفیت

۱. تشخیص نواقص: روش و اصول بررسی خدمات غیر مشورتی به شکل مندرج شرایط خاص قرارداد می باشد. اداره خدمات غیر مشورتی انجام شده را بررسی نموده و در صورت موجودیت نواقص، قراردادی را مطلع می سازد. این بررسی خدمات غیر مشورتی تأثیری بر مسؤولیت های قراردادی ندارد. اداره دستور بررسی خدمات و تشخیص نواقص را به قراردادی داده و قراردادی هر قسمت خدمات غیر مشورتی را که به باور اداره دارای نواقص است بررسی می نماید. میعاد رفع نواقص در شرایط خاص قرارداد درج می باشد.

7.2 رفع نواقص و اجرای جریمه

- ۱- میعاد رفع نواقص الی موجودیت نواقص، تمدید میگردد.
- ۲- قراردادی نواقص مندرج اطلاعیه رفع نواقص را در طول زمان مندرج اطلاعیه، رفع می نماید.
- ۳- در صورتیکه قراردادی نواقص را در طول زمان مندرج اطلاعیه رفع ننماید، در اینصورت اداره مصارف رفع نواقص را بررسی و قراردادی این مبلغ و جریمه عدم رفع نواقص مندرج جز ۳ بند ۷ ماده ۳ را پرداخت می نماید.

ماده 8- حل منازعه

۱- اداره و قراردادی حد اکثر تلاش خواهند کرد حل منازعات بطور دوستانه که ناشی یا مرتبط به قرارداد یا تفسیر آن باشد، انجام میدهند.

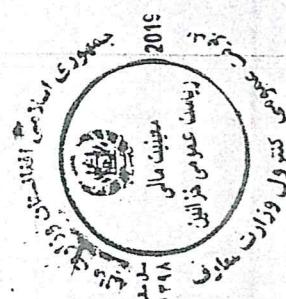
8.2 مرجع حل و فصل منازعات:

۲- هرگاه در خلال (28) روز جانبین در حل منازعه یا اختلافات توسط مشوره دوجانبه به نتیجه نرسند، موضوع به مرجع حل و فصل منازعات مندرج شرایط خاص قرارداد ارجاع میگردد.

8.3 علی الرغم ارجاع منازعه به مرجع حل و فصل:

۱- طرفین به اجرای وجایب مربوطه تحت این قرارداد ادامه خواهند داد مگراینکه طور دیگری موافقت نمایند؛ و

۲- اداره تمام پرداخت های اجرانشده اکمال کننده را پرداخت می نماید.



TECHNICAL SPECIFICATIONS FOR E1 4/4 MBS CONNECTIVITY

- 1. 4/4Mbps only Intranet Connectivity for 33 Province + HQ total 34 connections for one year**

Item No.	Name of Goods or Related Services	Technical Description, Specification and Standards Required	Comply/Not Comply	Quantity
1.0	4/4mbps only internet connectivity for 30+ HQ equivalent.			
1.1	Number of link	33 Province + HQ total 34 connections		33+HQ
1.2	Each Link bandwidth	4/4Mbps		
1.3	Connection Type	Intranet Connectivity		

TECHNICAL CHECK LIST

#	Technical Specification	Mandatory (M)	Comply/Not Comply
1	Compliance with project technical specification		
1.1	4/4MBPS services should be provided for complete one year, it is bidder responsibility to install 4/4MBPS lines, towers and do the standard grounding system if it is not available inside PED, it is also bidder responsibility to do all the civil work in each site of installation.	M	
1.2	In HQ a link of 132Mbps that will be terminated to Ethernet port of the available Routers while in each branch office 4/4 MBPS also will be terminated to Ethernet port of the available Routers, other required accessories is supplier responsibility.	M	
1.3	The Link bandwidth should be upgradable in future as per the MOE requirement	M	
1.4	Bidder is responsible for install Power backup, Power Rectifier equipment for all 34 sites ,bidder responsible to exiting MOE Tower relocation.	M	
1.5	Bidder is responsible for relocation of tower in the 1 year contract period	M	
1.5	Bidder all equipment must have the at least 1 hours power backup	M	
1.6	Project time line must be 45 days,	M	
2	Equipment's Delivery and other services		
2.1	Bidder is responsible to deliver all the related equipment's to MOE HQ and to each Provincial Education Directorate.	M	
2.2	The bidder need to install and terminate the 4/4MBPS line in a location advised by MOE technical team	M	

T. Ali



2.3	Accommodation of engineers and other personnel, their travel expenses and other related cost is the responsibility of the implementing company not MOE.	M	
3	Initial network configuration services to be provided by the implementing company		
3.1	Bidder is responsible to properly plan the network Size	M	
3.2	Provide QoS Configuration to MoE as applicable,	M	
3.3	Bidder is responsible for all the equipment's and accessories required for the installation of 4/4MBPS line in PEDs. The location will be specified by MOE Technical team.	M	
3.4	Contracting agency need to review customer equipment compatibility issues	M	
4	Project documentation, site survey and tests		
4.1	The tenderer need to conduct a complete site survey of each PEDs, and if there is no tower installed in PED, the cost of tower construction and installation should be included in the proposal and at the end it will be MoE property, it is also supplier responsibility to do the standard grounding system in each site if it is not available.	M	
4.2	The tenderer has to establish the connectivity between 33 PED through 4/4MBPS to 132/132 Mbps MOE HQ	M	
4.3	Bidder need to provide site survey documents for each PEDs to MOE		
4.4	Bidder is also responsible to conduct the integration test between 30 Provincial Education Directorates before project closer		
4.5	Bidder should generate as-built and complete Project documentation to ICT Directorate		
4.6	Bidder is responsible to provide connectivity design and complete IP plan and get MoE approval at the end		
4.7	Bidder should generate as-built and complete Project documentation to ICT Directorate	M	
4.8	Ping test report will be not accepted by MOE. Complete bandwidth Test and Service need to be added to Test	M	
5	Implementation and related services		
5.1	Bidder is responsible for the overall management of the project.	M	
5.2	Report the project progress every two weeks to ICT Directorate and describe the use of resources, monitor the performance of all services during the Implementation period, including design, development, integration, and training services	M	
5.3	Ensure the successful implementation of the MoE ICT project within the specified schedule and according to specification given in the proposal	M	
5.4	Attend regular meetings, as well as end-stage evaluation reviews for the successful implementation of the project	M	
5.5	The bidder shall conduct checkpoint reviews to monitor and control the project progress and prepare periodical status reports during the project	M	
5.6	Bidder is responsible to completely connect all provinces with 4/4MBPS lines in 45 Days	M	
6	Warranties and support services		
6.1	One year's local support and maintenance should be provided by tenderer. Tenderers in each site and the supplier should describe their plan to offer 24 hour a day, 7 day week availability, support, and maintenance	M	



6.2	In case of international bidder, during warranty, support, and subsequent maintenance periods, the bidder must ensure availability of qualified personnel in Afghanistan for reporting of non-conformities or other problems.	M	
6.3	All the detected problem should be resolved not more than 24-hours.	M	
6.4	Both 4/4MBPS should have an availability of 99%, Links with more down time will not be acceptable, both HQ and sites links will be monitored regularly by MoE team and will be reported to supplier..	M	

2. One E1 - Voice for Connectivity of MoE HQ PBX for one year

Item No.	Name of Goods or Related Services	Technical Description, Specification and Standards Required	Comply / Not Comply	Quantity
1.0	One E1 - Voice for Connectivity of MoE HQ PBX equivalent. اتصال PBX مرکز با کمپنی های خبراتی جهت خدمات تلفون			
1.1	Number of link	One E1 link.		
1.2	Connectivity	MoE HQ PBX to GSM Companies		
1.3	Technology Type	E1 link		
1.4	Responsibility	It is bidder responsibility to provide connectivity for MoE HQ PBX to GSM Companies that MoE employees could call out side with existing PBX System		

VOICE E1 FOR MOE PABX AND CALL CENTER (SHORT CODE 133)

The Bidder should provide one Voice E1 line including required equipment's for E1 lines connections, installation, towers, grounding and all the required civil work and it should be terminated on E1 port of available Router. Only the installed microwave equipment's (IDU, ODU and dish) will be the property of supplier, and they can take off after contract expiry, equipment installed by supplier like towers, grounding and other accessories will be the property of MoE. All the services should be provided for complete one year.

This Voice E1 will be using for MOE PBX and call center,

MOE has been implemented call center and having 133 short code. Publics/Employees can call the dedicated 133 three-digit Call center number of MOE. The short code should allowed from the entire service provider that is available in Afghanistan. Bidder should coordinate with other providers to route the 133 short code.

Bidder should provide the lowest call rate for the 133 short code.

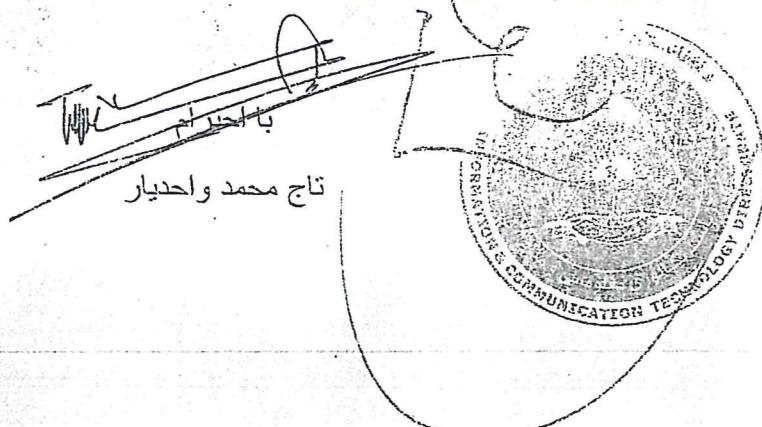
Bidder should provide lowest on-net and off-net call rates for MOE PBX.

Tarek



TECHNICAL CHECK LIST

#	Technical Specification	Mandatory (M)	Comply/ Not Comply
1	Compliance with project technical specification		
1.1	E1 services should be provided for complete one year, it is bidder responsibility to install E1 lines, towers and do the standard grounding system it is also bidder responsibility to do all the civil work in each site of installation.	M	
1.2	In HQ E1 that will be terminated to E1 module port of the available router	M	
1.3	The Link bandwidth should be upgradable in future as per the MOE requirement	M	
1.4	This E1 services will be provided who have the GSM microwave connectivity with mentioned provinces in the proposal.	M	
1.5	Bidder should route the call to 133 short code from all other available provider in Afghanistan		
1.6	Bidder should provide the better on net and off net call for calling to 133 Short Code and PBX		
2	Equipment's Delivery and other services		
2.1	Bidder is responsible to deliver all the related equipment's to MOE HQ	M	
2.2	The bidder need to install and terminate the E1 line in a location advised by MOE technical team	M	
2.3	Bidder should generate as-built and complete Project documentation to ICT Directorate	M	
5	Implementation and related services		
6	Warranties and support services		
6.1	One year's local support and maintenance should be provided by tenderer. Tenderers in each site and the supplier should describe their plan to offer 24 hour a day, 7 day week availability, support, and maintenance	M	
6.3	The entire detected problem should be resolved not more than 24-hours.	M	
6.4	E1 services should have an availability of 99%, Links with more down time will not be acceptable, both HQ and sites links will be monitored regularly by MoE team and will be reported to supplier.	M	





معینیت مالی و اداری

ریاست تدارکات

آمریت تدارکات اجنبی و خدمات غیرمشوری

 ناجل عادی اطیبانی ابلاغی سایر
شماره: ۱۸۵
۱۶۷ / ۲۹۹

نامه قبولی آفر

از: وزارت معارف

آدرس: محمد جان، خان وات، ده افغانان، کابل، افغانستان

به: تیلی کام دیوپلیمانت کمپنی افغانستان کورپوریشن

آدرس: خانه ۱۳ سرک عمومی وزیر اکبر خان ناحیه ۱۰، مرکز کابل، کابل

این نامه قبولی آفر به تأسی از ماده بیست و سوم قانون تدارکات و حکم هشتاد و پنجم طرز العمل تدارکات صادر و بموجب آن اطلاع داده میشود که آفر ارائه شده مؤخر ۱۳۹۸/۱۲/۰۵ شما برای پروژه تهیه و نصب انترنت نوع ۴mbps internet link for 33+ voice E1 for MOE EQ ضرورت ریاست تکنالوژی معلوماتی وزارت معارف از بابت سال مالی ۱۳۹۹ به قیمت قطعی مجموعی مبلغ ۱۰,۱۲۷,۹۸۸ ده میلیون و یکصد و بیست و هفت هزار و نه صد و هشتاد و هشت افغانی میباشد طوریکه در مطابقت با دستور العمل برای داوطلبان مندرج شرط‌نامه مربوطه تدقیق و تصحیح شده است توسط این اداره قبول گردیده است.

لذا از شما تقاضا میگردد الی مدت ده (۱۰) روز تقویمی از تاریخ صدور این نامه، در مطابقت به مواد فوق الذکر قانون و طرز العمل تدارکات و میاد بیست و هشت قانون و حکم هفتاد و هشت قانون و حکم هفتاد و هشت قانون اجرای قرارداد را طوریکه در شرط‌نامه مربوطه درج و در ذیل تذکر گردیده، به اداره تسلیم نمایید، در غیر آن در مطابقت به ماده بیست و نهم قانون تدارکات تضمین آفر شما قابل استرداد نخواهد بود.

معلومات بیزد در جدول ذیل درج می باشد:

مشخصات تدارکات/قرارداد: پروژه تهیه و نصب انترنت نوع ۴mbps internet link for 33+1 voice E1 for MOE EQ ضرورت ریاست تکنالوژی معلوماتی وزارت معارف از بابت سال مالی ۱۳۹۹
شماره تشخیصیه تدارکات: MOE/NCS-004/99-NCB
قیمت مجموعی قرارداد: مبلغ ۱۰,۱۲۷,۹۸۸ ده میلیون و یکصد و بیست و هفت هزار و نه صد و هشتاد و هشت افغانی است
نوعیت تضمین اجرای قرارداد: تضمین بانکی
مقدار تضمین اجرای قرارداد: ۷٪ هفت فیصد قیمت مجموعی قرارداد
زمان عقد قرارداد: بعد از ارائه تضمین اجراء قرارداد
مکان عقد قرارداد: ریاست تدارکات وزارت معارف، واقع در افغانان، محمدجان خان وات، کابل

همچنین غرض مطالعه و معلومات بیزد شما، مسوده موافقنامه قرارداد ضمیمه این نامه به شما ارسال گردید.

با احترام

دکتر محمد میرویس بلخی
سرپرست وزارت معارف

Pashtoony
Pashtoony

()

تضمين حسن اجرأ (Performance Guarantee)

عنوان	عزمی بانک
جهار اهی زنبق، کابل، افغانستان	عزمی بانک صادر کننده تضمین
وزارت معارف - کابل، افغانستان	آدرس دفتر بانک صادر کننده تضمین
شماره تضمین حسن اجرأ	نام و آدرس اداره ذیفع
مبلغ تضمین	شماره تضمین حسن اجرأ
تاریخ صدور تضمین	تاریخ اتفاقاً تضمین
تاریخ:	19 می 2021
محتوا:	ما اطلاع پلتفیم که شرکت محترم تیلی کام دیوپلمنت کمپنی افغانستان کورپریشن که بعد از این به اسم قراردادی یاد میشود، دارنده جواز شماره I-10079 به تاریخ May 20, 2020 با شما تعهد به اجر اقرارداد: MOE/NCCS-004/99-NCB: پروژه تهیه و نصب اترنت نوع voice over internet link for 33+1 E1 for MOE EQ از این به بعد به عنوان قرارداد یاد میشود نموده است.

بر علاوه، ما میدانیم که مطابق به شرایط قرارداد، قراردادی پاید تضمین بالکی حسن اجراء فراهم ننماید.
بنابر این بر مبنای تضاضای قراردادی، بدینسیله عزمی بانک بصورت غیر قابل قفسخ تعیین می سپارد که بدون تعکل، هر عملیات را که بطور مجموعی بیشتر از مبلغ 708,960 افغانی (حققد و هشت هزار و نه صد و شصت افغانی) نباید، بعد از دریافت اولین تقاضای گذشتی از جانب شما در مرور اینکه قراردادی شرایط قرارداد را انقض کرده، پرداخت میکند.

به اضافه مواد فوق، تأکید میگردد که:
1. مسئولیت عزمی بانک در قبل این تضمین بالکی از مبلغ 708,960 افغانی (حققد و هشت هزار و نه صد و شصت افغانی) بیشتر نیست.
2. این تضمین بالکی الی تاریخ می 19-01-2021 دارای اعتبار است.

3. و عزمی بانک صرف مقدمه به پرداخت مبلغ ذکر شده در این تصمین بالکی فقط در صورت موافقت تقاضای گذشتی از جانب یاد تاریخ می 19-01-2021 است.
این مسولیت ذیفع است اینکه گر انتی بالکی مذکور را برای تاییدی این به ذقر مرکزی عزیزی بالک به شعبه اعتبارات و قروض به آدرس امر عمومی بخش اعتبارات و قروض (سعیدالله جان پرسفی) و یا مسؤول عمومی بخش اعتبارات و قروض (اقای داود و جدان) و یا به آدرس های الکترونیکی ذیل ارسل نمایی.

d.vijdan@azizibank.af و 000@azizibank.af

تأثید توسط کارمندان با صلاحیت بالک:

اسلام الدین نیازی : مدیر بخش تضمینات بالک	محمد داود و جدان : معاون شعبه اعتبارات
---	--

تاریخ: 20-01-2020



جمهوری اسلامی افغانستان

وزارت تجارت و صنایع

دیکوری ثبت او صنایع و وزارت

دیکوری ثبت او فکری مالکیت فکری

دیکوری ثبت او فکری مالکیت لسوی ریاست

Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Commerce and Industries
Directorate General of Central Business Registry & Intellectual Property

Reg #: 51155
License #: I-10079

د شہت نمبر: ۵۱۱۵۵
د جواز نمبر: ۱۱۰۷۹

نمبر تشخصیبہ مالیہ

TIN /
1000620011



Altaf Tajdin Ladak

کریم خواجه
پیشہ: کاروبار

V-President /
الطافل تاج الدین لادک
پیشہ: کاروبار

تصدیق کروی دا جواز چې نوم یې پورته پاک شووی دی له محمدیالمسولیت شرکتوونو د قانون او د افغانستان د نړۍ د نافذه اړی اندېږد بلد پېښت ثبت او صادر شو.

تصدیق کروی دا جواز چې نوم یې پورته پاک شووی دی له محمدیالمسولیت شرکتوونو د قانون او د افغانستان د نړۍ د نافذه اړی اندېږد بلد پېښت ثبت او صادر شو.

It is certified that this license with mentioned name, is registered and issued in accordance with and subject to the LLC and other effective laws of Afghanistan.

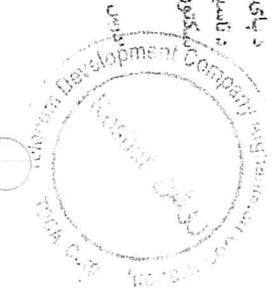
Issue Date: 19/May/2020 ۱۴۰۸/۱۲/۲۹
Valid Date: 19/Mar/2023 ۱۴۰۹/۰۱/۲۸
Established: 2003 ۱۳۸۲

امانات نړۍ
Telecom Development Company Afghanistan Corporation
د اسلامی کاروبار شرکت:
عربیه خدمات بە طراز
د ملکیتی:

72331

نمبر مسلسل:
فیض حق المبلغ (۵۰۰) افغانی

خواهه ۱۳ سرکی معموی وزیر اکبر خان ناخیه ۱۰
مرکز کابل، کابل
د ملکیتی ثبت اداره



د افغانستان اسلامی جمهوریت
دیکوری او صنایع
دیکوری ثبت او فکری مالکیت لسوی ریاست